



 **NOTIFIER**[®]
by Honeywell



SERIE AM

Manuale Utente

AM-2000-N Versione software 0.13c
AM-4000 versione software 1.66c
AM-6000-N Versione software 019c

Centrali incendio analogiche

INDICE

Definizioni	1
Comandi e segnalazioni	1
Segnalazioni luminose del pannello frontale	3
DESCRIZIONE INTERFACCIA UTENTE	4
Descrizione funzionamento tastiera	4
Visualizzazione informazioni su Display	5
Condizione normale	5
Condizione con eventi di zona in allarme	5
Condizione con eventi di zona in guasto	7
Condizione con eventi di guasto di sistema	8
Condizione con eventi di allarme da una zona in test	9
Visualizzazione liste dispositivi e zone escluse	9
MENÙ UTILITÀ	10
Modifica Data e ora	10
ARCHIVIO STORICO	11
Visualizzazione	11
Azzeramento	11
Disabilita	11
VISUALIZZA / MODIFICA STATO	12
Stato Sensori	12
Stato Moduli Ingresso	12
Stato Moduli uscita	13
Stato Gruppi	13
Stato Zone	13
VISUALIZZA MODULI ATTIVI	14
VERSIONE FIRMWARE	15

ATTENZIONE: Questo manuale fa riferimento alle funzioni disponibili nella revisione software riportata in copertina.

DEFINIZIONI

LINEA: linea fisica su cui sono collegati i sensori. le sirene indirizzate, gli eventuali moduli indirizzati di ingresso per contatti e i moduli indirizzati di uscita.

PUNTI: sono i sensori ed i moduli indirizzati collegabili alla centrale.

ZONE: sono dei raggruppamenti di punti. Servono come indicazione di base per identificare la posizione di un evento.

Le zone possono essere al massimo 150.

In ogni zona possono essere installati al massimo 32 punti.

GRUPPI : Un gruppo è un insieme software di dispositivi che permette l'associazione necessaria per il comando di un'attivazione. Le centrali dispongono di 400 GRUPPI

COMANDI E SEGNALAZIONI DEL PANNELLO FRONTALE



AM-2000



AM-4000



AM-6000



EVACUAZIONE: Comando di attivazione dell'uscita Sirena e di tutti i moduli d'uscita programmati con TYPE ID = HORN in assenza di allarmi e guasti. Una seconda pressione su questo pulsante eseguirà la disattivazione di tutte le uscite precedentemente attivate. Per poter effettuare questa operazione occorre conoscere la **password di livello 2**.



AZZERA RITARDI: Questo pulsante è attivo solo in caso di allarme se abbiamo escluso l'attivazione immediata delle uscite sirena nel menù esclusioni. La centrale ritarda l'attivazione delle uscite citate per i tempi programmati nel menù di programmazione (Prog\Sist\Temporizzazioni Usc.All.). Durante il tempo di ritardo il LED Ritardi Attivi lampeggia ed è possibile azzerare il ritardo in corso con il tasto Azzerà Ritardi .



TACITAZIONE BUZZER: la pressione di questo tasto, tacita il cicalino della centrale ed abilita l'operatore alla esecuzione di un RESET.



TACITAZIONE USCITE SIRENE: In caso di allarme sono attivati i seguenti dispositivi:
Uscita Sirena di centrale
Moduli di uscita programmati con Type-ID **HORN**
Tutti i moduli di uscita attivati per associazioni CBE

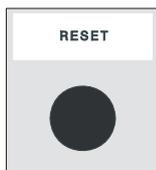
La pressione di questo tasto ha come effetto la disattivazione dei seguenti dispositivi:

Uscita Sirena di centrale
Moduli di uscita programmati con Type-ID **HORN** abilitati alla tacitazione
Tutti i moduli di uscita attivati per associazioni CBE e abilitati alla tacitazione



RIATTIVAZIONE USCITE SIRENE: nel caso in cui in precedenza si sia eseguito il comando di "TACITAZIONE USCITE SIRENE" la pressione di questo tasto ha come effetto la riattivazione dei seguenti dispositivi:

Uscita Sirena di centrale
Moduli di uscita programmati con Type-ID **HORN**
Tutti i moduli di uscita disattivati dal comando di tacitazione



RESET: la pressione di questo tasto cancella la memoria degli allarmi o guasti di punti presenti al momento. Disattiva le sirene e spegne tutte le segnalazioni luminose dei sensori in allarme. Per poter effettuare questa operazione occorre conoscere la **password di livello 2**.

Tasti da utilizzare: DURANTE LA PROGRAMMAZIONE oppure per INTRODURRE LE PASSWORD.



FRECCHE: servono per effettuare delle selezioni .

Nota Bene: tenendo premuto uno di questi tasti per più di un secondo, si ottiene la ripetizione automatica del tasto



ENTER o INVIO: dopo avere effettuato una selezione , conferma il dato introdotto.



ESCAPE: "torna indietro" , cioè cancella l'ultimo dato introdotto, oppure ha la funzione di uscita dai menù.



TASTI FUNZIONE: Questi pulsanti attivano la funzione corrispondente sul display nella barra di stato.

Queste funzioni cambiano in funzione dei menù selezionati.

Esempio: nel menù di **stato impianto** questi tasti permettono l'accesso alle funzioni di Programmazione, Utilità, Esclusione o a quella di Test.

SEGNALAZIONI LUMINOSE DEL PANNELLO FRONTALE

- **ALLARME** (**Rosso**): Lampeggia se è presente almeno un dispositivo in allarme e non è stato ancora riconosciuto. Acceso Fisso se tutti gli eventi di allarme sono stati riconosciuti.
- **ALLARME REMOTO ATTIVO** (**Rosso**): Rimane acceso Fisso se è stata attivata l'uscita verso i dispositivi di trasmissione dell'allarme incendio (combinatore telefonico).
- **RITARDI ATTIVI** (**Giallo**): Resta acceso se è stata operata l'esclusione relativa alla immediata attivazione delle uscite, applicate ad uscite tipo C (uscita sirena) e tipo E (trasmissione allarmi con combinatore telefonico). Con questa esclusione attiva (Escl\Sistema Att.Imm.) in caso di allarme la centrale ritarda le uscite citate per i tempi programmati (Prog\Sist\Temporizzazioni Usc.All.). Durante il tempo di ritardo il LED lampeggia ed è possibile azzerare il ritardo in corso con il tasto azzerare ritardi operativo a livello 1.
- **ESCLUSIONI** (**Giallo**): Rimane acceso quando è presente almeno una esclusione in centrale. Le esclusioni sono tutte quelle che si possono operare nel menu esclusioni.
- **GUASTI** (**Giallo**): Lampeggia se è presente almeno un guasto di qualsiasi tipo e non è stato ancora riconosciuto. Resta acceso se tutti i guasti presenti sono stati riconosciuti.
- **TEST** (**Giallo**): Acceso con walk test in corso.
- **TENSIONE PRESENTE** (**Verde**): Acceso Fisso se la centrale è alimentata (da 230Vac o da batterie).
- **SISTEMA** (**Giallo**): È acceso se è presente almeno un guasto di sistema (caduta watch dog, errore contenuto delle memorie, ecc.)
- **ALIMENTAZIONI** (**Giallo**): Acceso se è presente un guasto sull'alimentatore.
- **DISPERSIONE A TERRA** (**Giallo**): Sempre acceso in condizione di positivo o negativo a terra.
- **SIRENA** **SIRENA (Giallo)**: Acceso se l'uscita sirena è esclusa. Lampeggia con l'uscita sirena in condizione di guasto.
- **TRASMISSIONE GUASTI** (**Giallo**): Acceso se l'uscita di trasmissione guasti è esclusa (combinatore telefonico). Lampeggia con l'uscita di trasmissione guasti in condizione di guasto.
- **TRASMISSIONE ALLARMI** (**Giallo**): Acceso se l'uscita di trasmissione allarmi è esclusa (combinatore telefonico). Lampeggia con l'uscita di trasmissione allarmi in condizione di guasto.
- **COMANDO ANTINCENDIO** (**Giallo**): Acceso se l'uscita verso i sistemi automatici antincendio è esclusa. Lampeggia con l'uscita comando antincendio in condizione di guasto.
- **SIRENETACITATE** (**Giallo**): Acceso dopo l'esecuzione del comando Tacitazione Sirene.

DESCRIZIONE INTERFACCIA UTENTE

□ Elenco Funzioni

Funzioni	Livello EN.54	Password default di fabbrica
Visualizzazione allarmi e guasti	Livello 1	nessuna
Riconoscimento allarmi e guasti	Livello 1	nessuna
Azzeramento ritardi (pulsante apposito)	Livello 1	nessuna
Visualizzazione zone/punti esclusi	Livello 1	nessuna
Menù Esclusioni	Livello 2	22222
Menù Test	Livello 2	22222
Menù Utilità	Livello 3	33333
Menù Programmazione	Livello 3a	44444 + Jumper interno (vedi nota)
Aggiornamento firmware	Livello 3a	Strumento software per personale Notifier o autorizzato dal costruttore

Nota. La scrittura nella memoria non volatile è subordinata alla posizione del ponticello J1 sul retro del frontale (display).

□ Descrizione del funzionamento della tastiera per l'inserimento dei dati :

Con le frecce ◀ ▶ si passa alle cartelle (videate) adiacenti

Con le frecce ▲ ▼ si scorrono i campi all'interno della cartella (il campo selezionato è visualizzato con i caratteri in **REVERSE**).

Se la cartella prevede un campo indice compaiono i primi due tasti funzione con i quali è possibile effettuare lo scorrimento.

Il campo selezionato può essere modificato entrando in modalità editing con il tasto invio ✓.

A seconda del tipo di dato si hanno diverse modalità di editing:

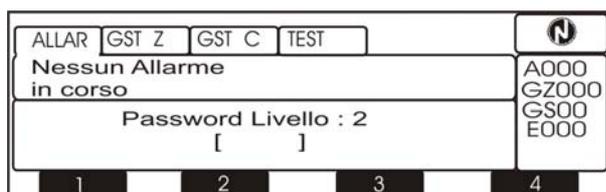
- **Inserimento stringhe (CBE , scritte da associare ai:dispositivi, ecc.)** vengono utilizzati tasti funzione F1 F2 F3 F4 (F1 selezione maiuscolo/minuscolo, F2 selezione lettere/numeri/simboli, F3 inserisci , F4 cancella) con le frecce ▲ ▼ si seleziona il carattere per la posizione corrente con le frecce ◀ ▶ ci si sposta all'interno della stringa.
Per l'inserimento dei caratteri alfanumerici utilizzate la tastiera.
- **Inserimento etichette (TYPE-ID, SI, NO , ecc..)** : con le frecce ▲ ▼ si scorrono in sequenza tutte le etichette selezionabili.
- **indirizzi** : editing simultaneo di due campi numerici non editabili per singola cifra.

La memorizzazione del dato avviene digitando il tasto invio ✓ , per non memorizzare le modifiche utilizzare il tasto escape ✕.

Per uscire dal sistema a cartelle si utilizza il tasto escape ✕ .

• Inserimento Password

L'inserimento delle passwords, quando richieste, si effettua selezionando la cifra necessaria con i tasti funzione F1 F2 F3 F4 e confermando la password inserita con la pressione del tasto invio ✓.



Nel caso venga introdotta una password errata verrà visualizzato il messaggio :

"Password non valida! : xxxxx " dove **"xxxxx"** è un codice da 5 caratteri

Questo codice utile per ricavare la password nel caso in cui si fosse dimenticata , segnalando tale codice al centro assistenza tecnica **NOTIFIER** .

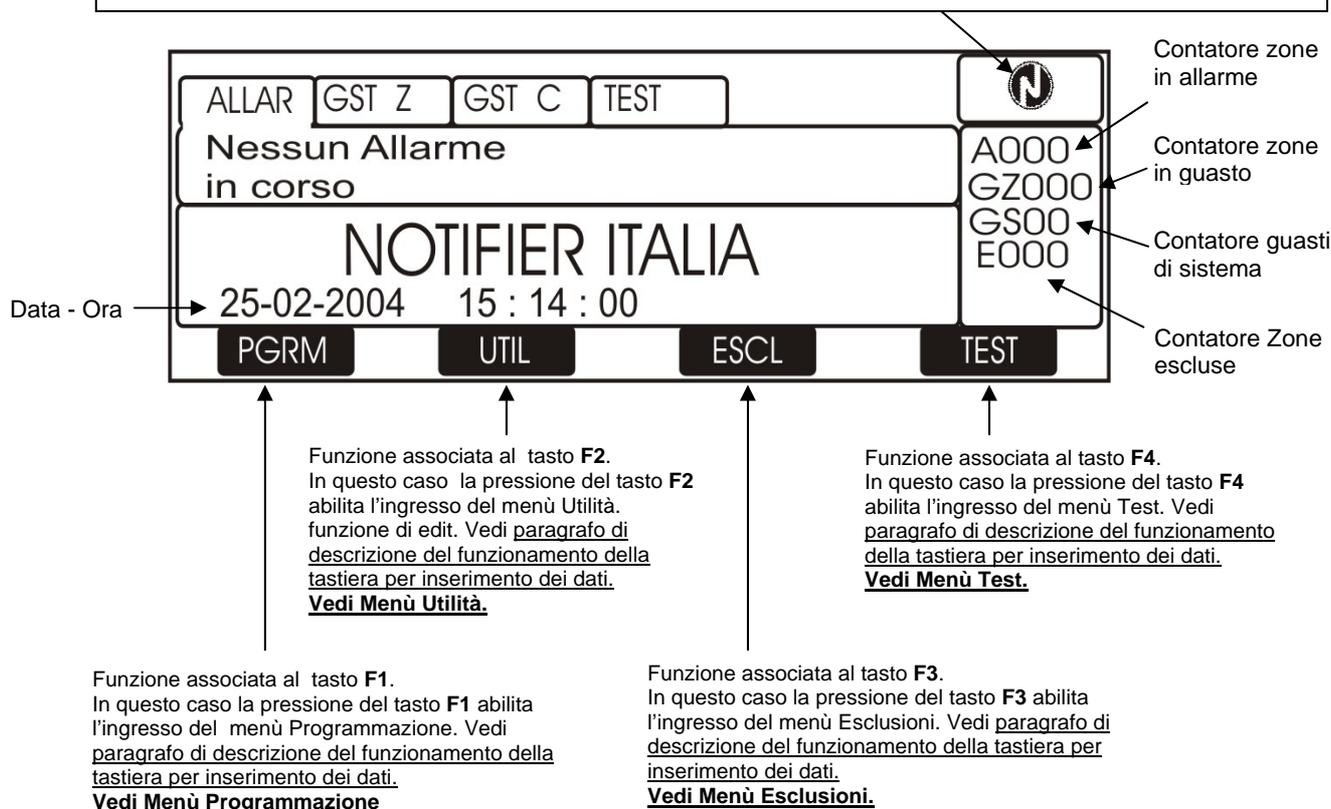
Visualizzazione delle informazioni sul Display

□ Condizione normale

La seguente schermata, viene visualizzata quando la centrale è in normale funzionamento (**Stato Impianto**):

Icona di segnalazione dello stato della centrale. Nello stato di assenza allarmi e guasti è presente il simbolo del marchio NOTIFIER.
 In presenza di punti o zone escluse è viene visualizzato un punto esclamativo (!).
 In presenza di allarmi vi è raffigurato il simbolo Fiamma.
 In presenza di guasti vi è raffigurato il simbolo Triangolo.

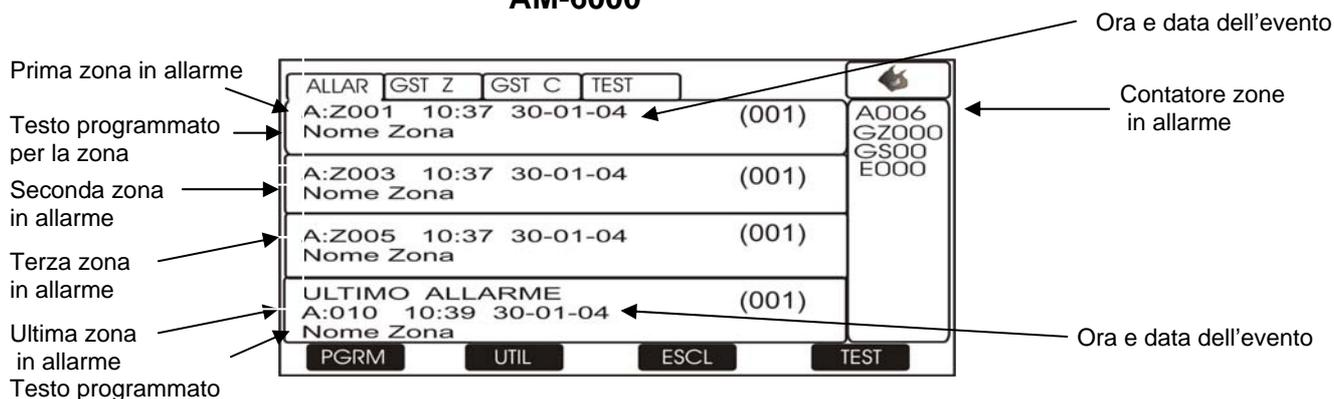
N.B. Lo stato di allarme prevale nel caso in cui in centrale siano presenti allarmi e guasti .



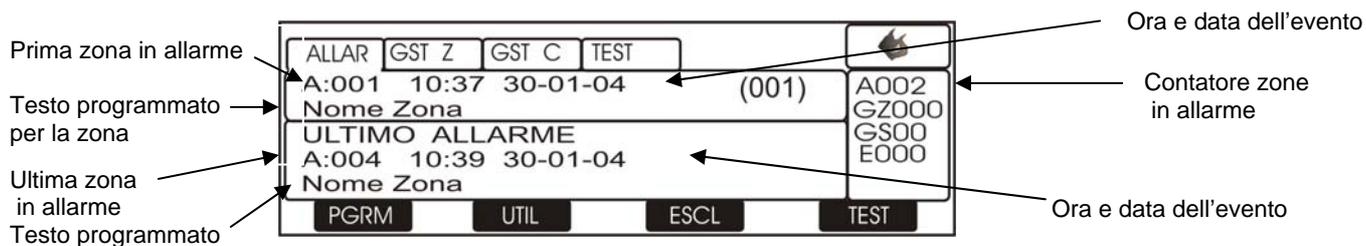
□ Condizione con eventi di zona in allarme

La seguente schermata, viene visualizzata quando la centrale è in condizione di allarme zona.

AM-6000



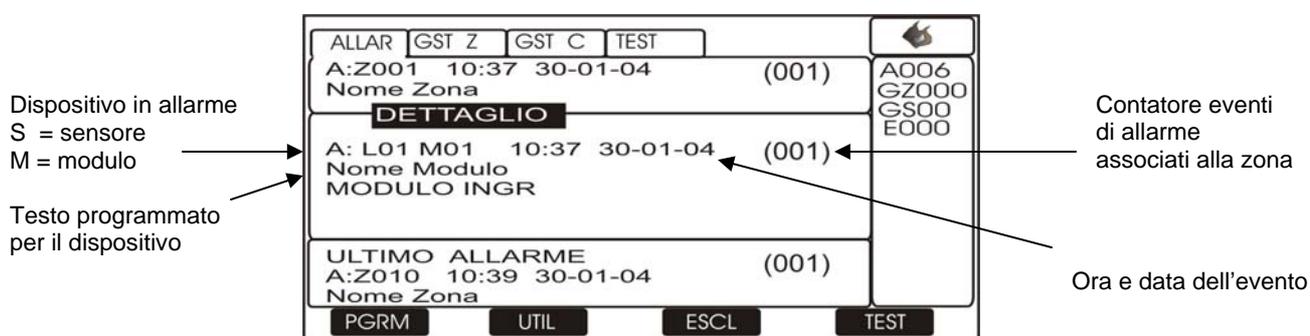
AM-4000/AM-2000



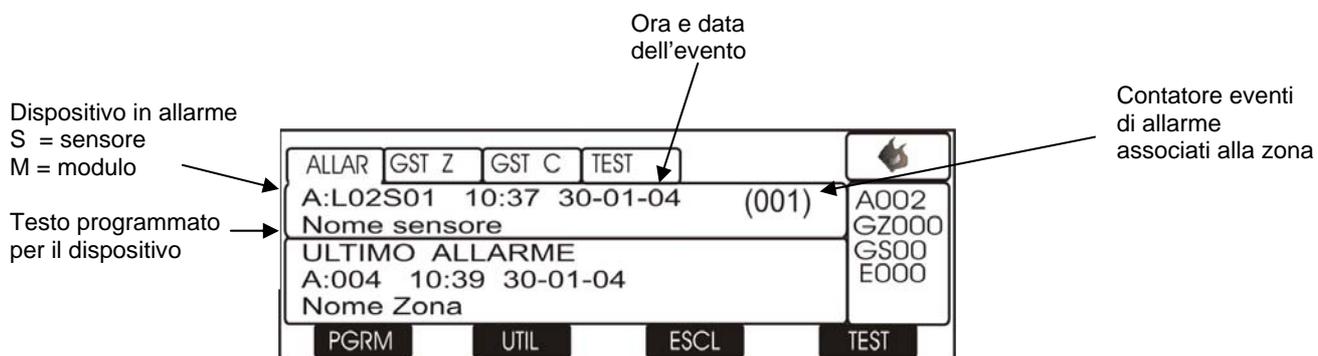
Con i tasti freccia \blacktriangle \blacktriangledown è possibile scorrere la lista delle zone in allarme.

Premendo il tasto invio \blacktriangledown si accede alla lista dei punti in allarme della zona selezionata sul display, con i tasti freccia \blacktriangle \blacktriangledown si può scorrere la lista dei dispositivi in allarme.

AM-6000

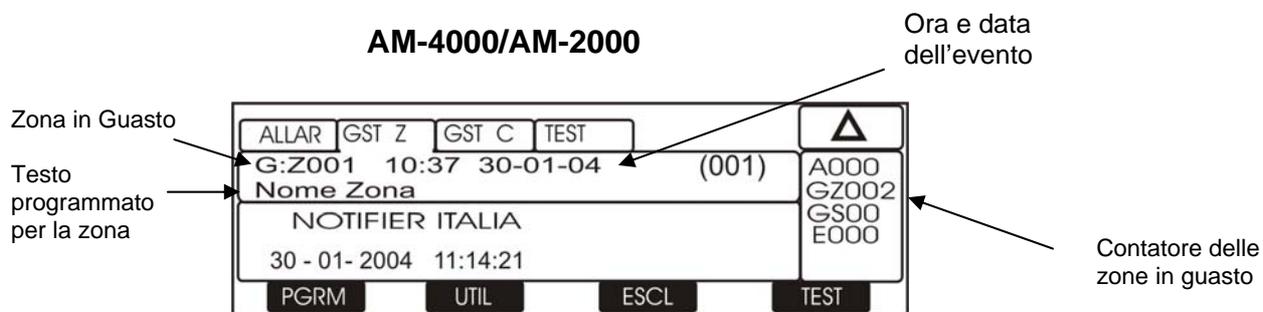
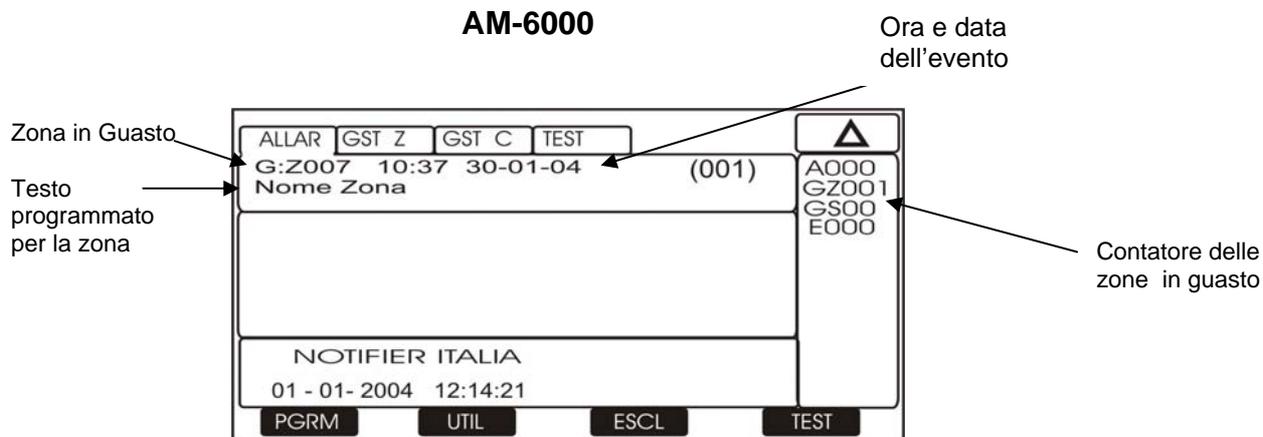


AM-4000/AM-2000



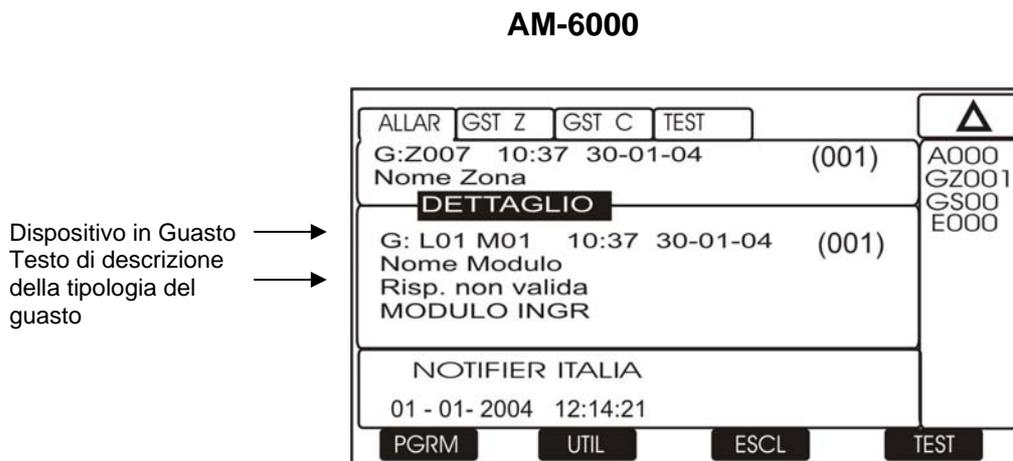
□ Condizione con eventi di zona in guasto

La seguente schermata, viene visualizzata quando la centrale è in condizione di guasto zona .
Anche gli eventi di guasto vengono inizialmente visualizzati per zona.

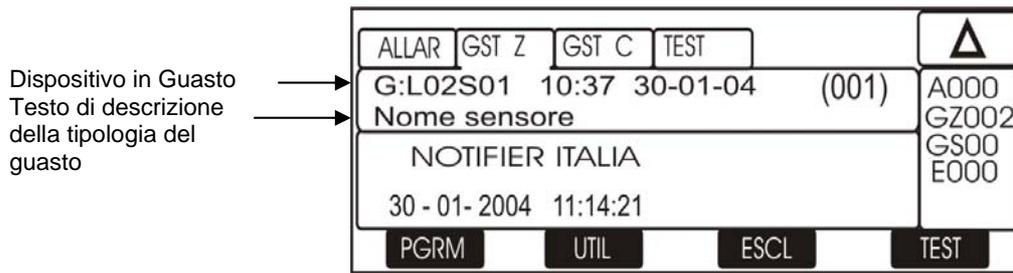


Con i tasti freccia ▲ ▼ è possibile scorrere la lista delle zone in guasto

Con una prima pressione del tasto invio ✓ si passa alla visualizzazione della lista dei dispositivi con l'indicazione del nome del punto vedi figura seguente :



AM-4000/AM-2000



Con ulteriori pressioni del tasto invio si alterna la visualizzazione del nome del punto a quella del dettaglio del guasto vedi figura seguente :



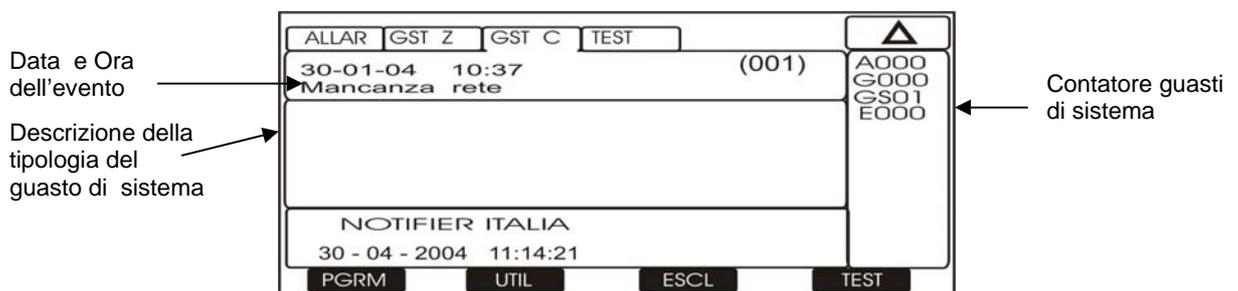
Premendo il tasto escape o lasciando la tastiera inattiva per 15 sec. si torna alla lista delle zone in guasto.

□ Condizione con eventi guasto di sistema (centrale)

Gli eventi di guasto relativi alla centrale sono definiti come “guasti di sistema” (es.: batteria scarica , mancanza tensione di rete ,ecc.).

I guasti di sistema sono visualizzati già con il massimo livello di dettaglio.

AM-6000

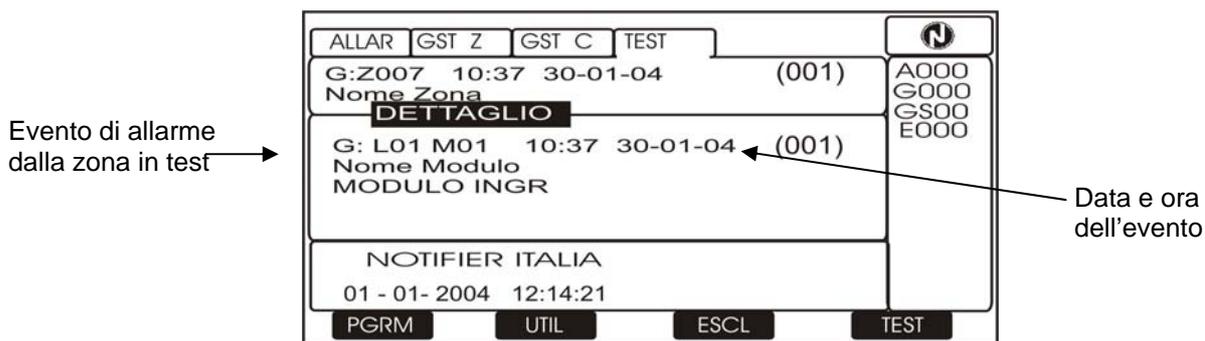


AM-4000/AM-2000

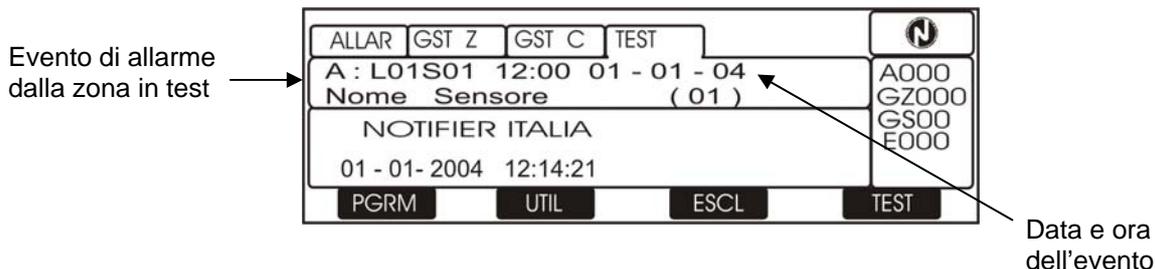


□ Condizione con eventi di allarme da una zona in Test

AM-6000



AM-4000/AM-2000



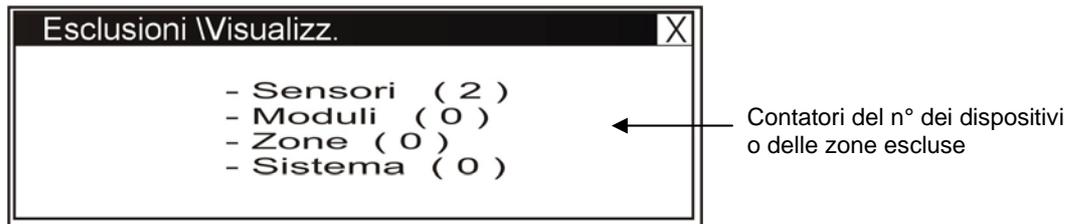
con i tasti freccia ▲ ▼ è possibile scorrere la lista dei dispositivi testati della zona .

□ Visualizzazione liste dispositivi e zone escluse.

Dalla videata principale premendo il tasto funzione “F3” si accede al menù seguente:



dal quale l'utente selezionando la funzione “Visualizz.” accede alla seguente schermata :



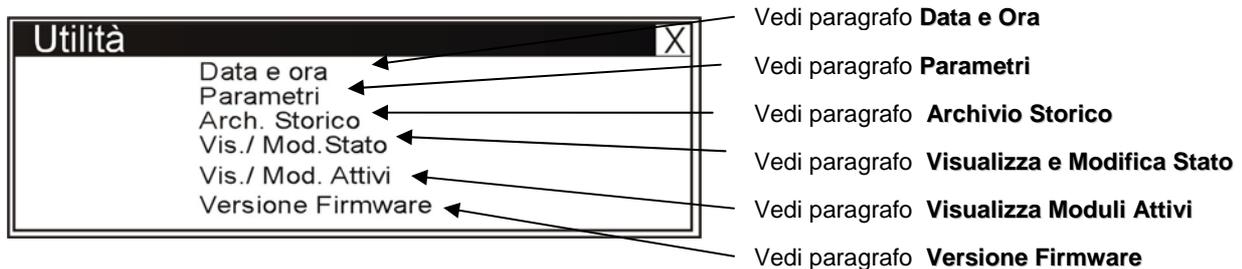
Selezionando la tipologia da visualizzare e premendo il tasto invio per confermare la selezione si passa alla visualizzazione dei dispositivi esclusi, con i tasti frecce è possibile scorrere la lista dei dispositivi esclusi

MENÙ UTILITÀ

Premendo il tasto funzione **F2** dalla videata di stato impianto si può accedere al menù Utilità, dove sono raccolte alcune funzioni generalmente utilizzate dal personale di assistenza tecnica dell'impianto.

Per accedere al menù si deve inserire la Password di Livello 3 (**33333** è la password di default). Per inserire la password consultare la funzione di editing precedentemente descritta nel paragrafo di descrizione del funzionamento della tastiera per inserimento dei dati.

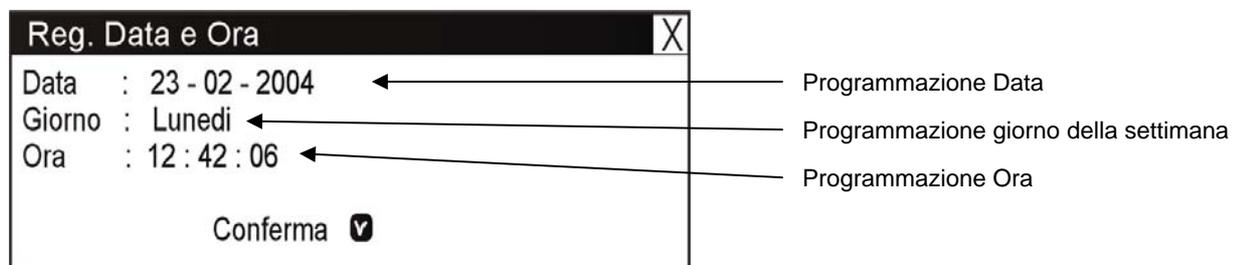
Viene visualizzato il seguente menù :



Dove:

□ Modifica Data e Ora

Questa funzione permette la programmazione dell'ora e della data della centrale.

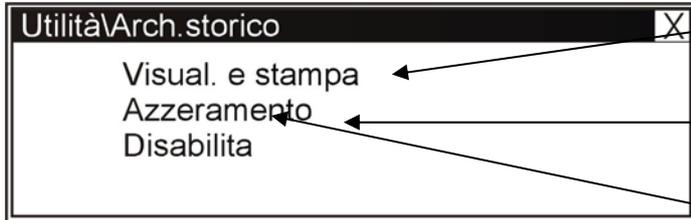


Per modificare uno o più dati nel Form di programmazione "Data e Ora" utilizzare le frecce per selezionare il campo da modificare (i caratteri del campo selezionato sono in bianco su fondo scuro),. Utilizzare i tasti frecce per modificare il dato al termine premere il tasto invio per memorizzare il dato.

Archivio Storico

Questa funzione permette all'utente sia la visualizzazione del contenuto dell'archivio storico che la cancellazione.

L'archivio storico ha una capacità max. di 999 eventi. Quando si raggiungono i 999 eventi memorizzati, la centrale in corrispondenza di un nuovo evento cancella l'evento meno recente e memorizza il nuovo evento.



Funzione che permette la visualizzazione e la stampa degli eventi presenti in Archivio Storico.

La funzione di azzeramento, permette la cancellazione totale degli eventi presenti nell'archivio storico. Questa funzione disabilita la memorizzazione di tutti gli eventi (allarmi, guasti, ecc..). Default abilitato.

□ Visualizzazione:

Questa funzione consente la visualizzazione del contenuto dell'archivio storico sul display della centrale.



Inserire la data e l'ora di inizio ricerca e premere il tasto **invio** per confermare.



Inserire la data e l'ora di fine ricerca e premere il tasto **invio** per confermare. Viene visualizzato di default il primo evento. Utilizzare i tasti frecce **▲ ▼** per scorrere la lista degli eventi presenti in archivio storico.

□ Azzeramento:

Selezionando la funzione "**Azzeramento**" viene visualizzata la seguente schermata:



Premere il tasto **invio** per eseguire la cancellazione di tutti gli eventi memorizzati nell'archivio storico.

□ Disabilita:

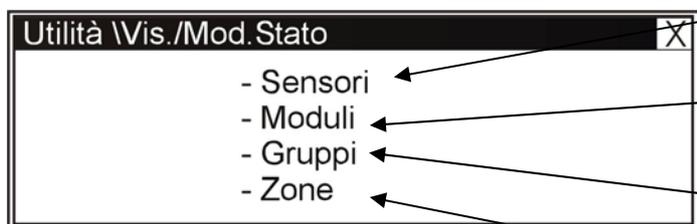
Con il comando "**Disabilita**" (quando viene attivato) tutti i nuovi eventi in arrivo in centrale sia dalle linee di rivelazione che dalla tastiera non vengono memorizzati nell'archivio storico.



Per modificare questo parametro in questa cartella occorre premere tasto **invio** e selezionare con i tasti frecce **▲ ▼** "**SI**" o "**NO**". **N.B.** la funzione "**Disabilita**" per default è "**NO**".

VISUALIZZA STATO / MODIFICA STATO

Questa funzione ci consente di esaminare lo stato di un punto e nel caso di un sensore è possibile visualizzare il valore analogico per comprendere qual è il livello di pulizia o di impolveramento della camera ottica. Tale valore verrà visualizzato come percentuale rispetto alla soglia di allarme programmata per quel dispositivo. È possibile visualizzare anche i parametri relativi ai moduli, zone o gruppi software programmati



Vedi paragrafo **Visualizzazione stato dei sensori**.

Vedi paragrafi **Visualizzazione stato dei moduli d'ingresso e d'uscita**.

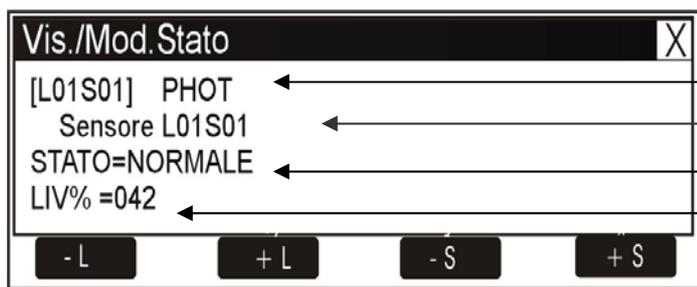
Vedi paragrafo **Visualizzazione stato Gruppi**

Dove :

Vedi paragrafo **Visualizzazione stato Zone**

• Visualizzazione stato dei sensori

Il display mostra di default il primo dispositivo della prima linea .Per selezionare un'altro dispositivo occorre utilizzare i tasti funzione.



Indirizzo del punto

Scritta programmabile del punto

Stato del punto

Livello analogico

Premere il tasto **F1** per visualizzare un sensore della linea precedente

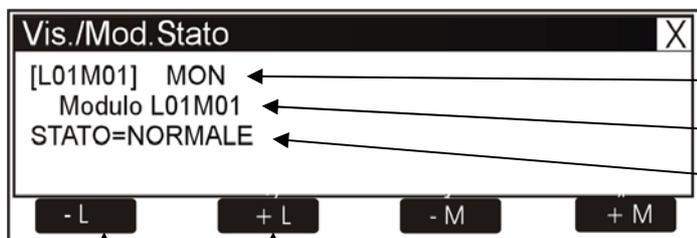
Premere il tasto **F2** per visualizzare un sensore della linea successiva

Premere il tasto **F3** per visualizzare il sensore precedente

Premere il tasto **F4** per visualizzare il sensore successivo

Visualizzazione stato dei moduli d'ingresso

Il display mostra di default il primo dispositivo della prima linea .Per selezionare un'altro dispositivo occorre utilizzare i tasti funzione.



Indirizzo del punto

Scritta programmabile del punto

Stato del punto

Premere il tasto **F1** per visualizzare un modulo della linea precedente

Premere il tasto **F2** per visualizzare un modulo della linea successiva

Premere il tasto **F3** per visualizzare il modulo precedente

Premere il tasto **F4** per visualizzare il modulo successivo

- Visualizzazione stato dei moduli d'uscita

Il display mostra di default il primo dispositivo della prima linea .Per selezionare un'altro dispositivo occorre utilizzare i tasti funzione.

Indirizzo del punto
 Scritta programmabile del punto
 Stato del punto
 Con i tasti freccia \uparrow \downarrow l'utente può modificare lo stato del modulo d'uscita.
Attivo = ON
Disattivo = OFF

Premere il tasto **F1** per visualizzare un modulo della linea precedente
 Premere il tasto **F2** per visualizzare un modulo della linea successiva
 Premere il tasto **F3** per visualizzare il modulo precedente
 Premere il tasto **F4** per visualizzare il modulo successivo

- Visualizzazione stato Gruppi

Il display mostra di default il primo Gruppo .Per selezionare un'altro Gruppo occorre utilizzare i tasti funzione.

n° del Gruppo visualizzato
 Stato del Gruppo

Premere il tasto **F1** per visualizzare il Gruppo precedente
 Premere il tasto **F2** per visualizzare il Gruppo successivo

- Visualizzazione stato Zona

Il display mostra di default la prima Zona .Per selezionare un'altra Zona occorre utilizzare i tasti funzione.

n° della Zona visualizzata
 Scritta programmabile del punto
 Stato della Zona

Premere il tasto **F1** per visualizzare la Zona precedente
 Premere il tasto **F2** per visualizzare la zona successiva

VISUALIZZA MODULI ATTIVI

Questa funzione ci consente di esaminare le liste dei moduli attivi che sono connessi sulle linee della centrale .



Dove:

- Visualizzazione Moduli di ingresso attivi



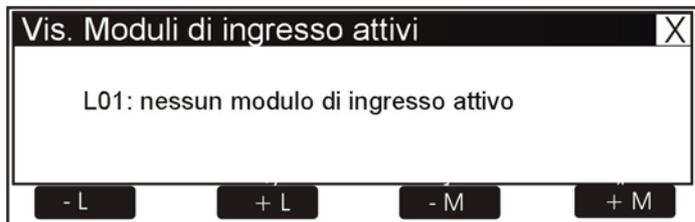
Premere il tasto **F1** per visualizzare un modulo della linea precedente

Premere il tasto **F2** per visualizzare un modulo della linea successiva

Premere il tasto **F3** per visualizzare il modulo precedente

Premere il tasto **F4** per visualizzare il modulo successivo

Se una linea non sono presenti dei moduli di ingresso in allarme si ha la seguente indicazione riportata nella figura seguente:



- Visualizzazione Moduli di uscita attivi



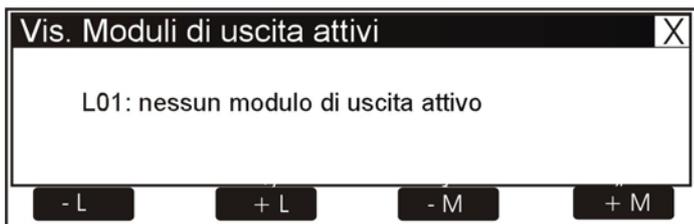
Premere il tasto **F1** per visualizzare un modulo della linea precedente

Premere il tasto **F2** per visualizzare un modulo della linea successiva

Premere il tasto **F3** per visualizzare il modulo precedente

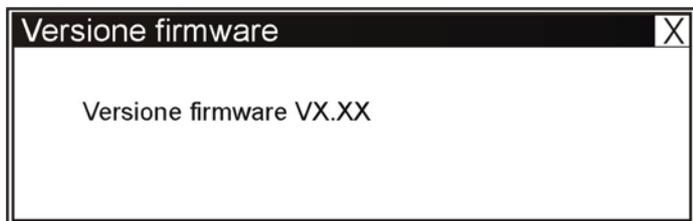
Premere il tasto **F4** per visualizzare il modulo successivo

Se una linea non abbiamo moduli di uscita attivi si ha la seguente indicazione riportata nella figura seguente:



VERSIONE FIRMWARE

Questa funzione permette al personale di manutenzione la visualizzazione sul display della versione del firmware installato nella CPU delle centrali AM2000, AM4000 e AM6000 (vedi esempio nella fig. sottostante).



NOTIFIER international offices



ITALY



AUSTRALIA



BENELUX



BRAZIL



CANADA



CHILE



CHINA



GERMANY



HONG KONG



INDIA



JORDAN



LEBANON



MEXICO



POLAND



RUSSIA



SINGAPORE



SOUTH AFRICA



SPAIN



SWEDEN



UK



USA



VENEZUELA



20097
San Donato Milanese
(MILANO)
Via Grandi, 22

Tel: 02/518971
Fax: 02/5189730
www.notifier.it
E-mail: notifier@notifier.it
A Honeywell company



Every care has been taken in the preparation of this data sheet but no liability can be accepted for the use of the information therein. Design features may be changed or amended without prior notice.

NOTIFIER ITALIA S.r.l.

A socio unico - 20097 San Donato Milanese (MI) - Via Grandi, 22 - Tel.: 02/518971 - Fax: 02/5189730 - Capitale Sociale € 2.700.000,00 i.v. - C.C.A.A. 1456164 - Trib. Milano Reg. Soc. 348608 - Vol. 8549 Fasc. 8 - Partita IVA IT 11319700156 (informativa privacy art. 3 Digs 196/03).

UFFICI REGIONALI:

10151 Torino - Via Pianeza, 181 - Tel.: 011/4531193 - Fax: 011/4531183 - E-mail: notifier.torino@notifier.it - 35128 Padova Via IV Novembre, 6C - Tel.: 049/7663511 - Fax: 049/7663550 - E-mail: notifier.padova@notifier.it - 40050 Funo di Argelato (BO) - Asta Servizi, Bl. 3B, Gall. B n. 85, Centergross - Tel.: 051/864855 - Fax: 051/6647638 - E-mail: notifier.bologna@notifier.it - 50122 Firenze - Piazza de'Cimatori.1 Tel/Fax: 055/289177 - 00040 Roma (Morena) - Via Del Casale Santarelli, 51 - Tel.: 06/7988021 - Fax: 06/79880250 - E-mail: notifier.roma@notifier.it - 80143 Napoli - Palazzo Prof. Studi - Centre Direzionale, Isola G1, Scala D, Piano 15° - Tel.: 081/7879398 - Fax: 081/7879159 - E-mail: notifier.napoli@notifier.it - 70125 Bari - Via Della Costituente, 29 - Tel.: 080/5013247 - Fax: 080/5648114 - E-mail: notifier.bari@notifier.it - 95126 Catania - Via del Rotolo, 40 Scala A - Tel.: 095/7128993 - Fax: 095/7120753 - E-mail: notifier.catania@notifier.it

M-142.3-SERIEAM-ITA Rev A.1 03/2010